



济南楹联漫话

荣斌 荣新／著



济南出版社

济南楹联漫话

荣 斌 荣 新/著

 济南出版社

图书在版编目(CIP)数据

济南楹联漫话/荣斌,荣新著. —济南:济南出版社,
2010.9

ISBN 978-7-5488-0136-8

I. ①济… II. ①荣… ②荣… III. ①对联—作品
集—济南市 IV. ①I269

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 178736 号

出版发行 济南出版社
地 址 济南市二环南路 1 号(250002)
网 址 www.jnpub.com
印 刷 山东临沂新华印刷集团有限公司
版 次 2010 年 9 月第 1 版
印 次 2010 年 9 月第 1 次印刷
开 本 787 × 1092 1/16
印 张 9.5
字 数 130 千
定 价 18.00 元

(济南版图书,如有印装错误,可随时调换)

编 委 会

主 任：谭延伟

副 主 任：凌安中 纪宝华 王淑铭

编 委：朱守华 孔 杰 祖爱民 陈东生
刘程华 张 锋 周长风 丁少伦

顾 问：安作璋 李伯齐 任宝楨 李永祥

序

中共山东省委常委、济南市委书记 焉荣竹

济南历史悠久、人文荟萃、文化积淀丰厚,是国务院公布的国家级历史文化名城。这里是中华民族重要史前文化——龙山文化的最初发现地。相传,大舜曾耕于历山,唐宋八大家之一的曾巩在任北宋齐州(济南)太守期间对此作过详实考证,济南亦有舜祠、舜井、娥英祠等舜迹遗存。春秋战国时期,济南是齐鲁文化的交汇之处,尚功利、求革新的齐文化和重仁义、尚伦理的鲁文化在这里有机融合、兼收并蓄,长久地滋润了济南的地域文化、城市性格。秦汉以来,又有伏生传《尚书》、娄敬谋国策、终军请缨出使南越、曹操相济南等重大历史人物、事件在这里风云际会,其中伏生口授《尚书》,对于填补秦始皇焚书坑儒形成的汉初文化真空起到了重要作用。隋唐北宋时期,济南群星璀璨、人才辈出,名相房玄龄,名将秦琼,高僧义净,诗人崔融、员半千、范讽等皆为一世俊杰,李白、杜甫、高适、苏轼、苏辙、曾巩等名流文士或游历或仕宦于此,诗圣杜甫留有“海右此亭古,济南名士多”的千古佳句。南宋以后,济南文坛更是频升巨星,李清照、辛弃疾、张养浩、边贡、李攀龙、李开先,皆为一时领袖诗坛的大家,再加上新城(今桓台)王士禛、淄川蒲松龄(清初新城、淄川均为济南府属县),可以说,宋、元、明、清四代,济南文坛在中国文学史上占有令人瞩目的重要地位。悠久的历史、灿烂的文化给济南留下了众多文物古迹。长清孝堂山的东汉石祠,是中国现存最早的地面

建筑,石祠内的汉代石刻画像具有弥足珍贵的历史与艺术价值。建于隋大业年间的四门塔,是中国最古老的单层亭阁式石塔。位于长清的灵岩寺,唐代曾为中国四大名寺之一,寺内40尊泥塑罗汉,被梁启超誉为“海内第一名塑”。此外,让济南人引以为豪的,还有甲天下的众多涌泉。元代地理学家于钦在《齐乘》中赞曰:“济南山水甲齐鲁,泉甲天下。盖他郡为泉一二数,此独以百计。”众泉喷涌,形成了“家家泉水,户户垂杨”的独特景观,成就了济南“泉城”美誉。更兼泉水汇流大明湖,湖在城中,城在景中;南部屏列如黛群山,泉溪淙淙,峰壑森秀。山、泉、湖、河、城有机融合、交相辉映,济南风光秀美如此,也就无怪古人赞叹“济南潇洒似江南”,而“有心常做济南人”了。

1948年9月24日,济南战役胜利结束,济南的历史翻开了崭新的一页。济南人民在党的领导下,励精图治,艰苦奋斗,古老的泉城焕发出新的生机和活力。改革开放以来特别是近年来,市委、市政府深入贯彻落实科学发展观,在毫不动摇地抓好经济建设这个中心的同时,始终把发展社会主义先进文化摆在重要位置,着力加强社会主义核心价值体系建设,积极继承弘扬优秀传统文化,大力推进文化创新,人民群众团结奋斗的共同思想基础得到巩固,全社会文明程度不断提高,公共文化服务体系日益完善,文化产业实力显著增强。当前,济南的建设发展正站在新的起点上,进入了城市建设跨越提升、经济发展转型升级、社会事业全面突破的关键时期。进一步加强文化建设,推动社会主义文化大繁荣大发展,对于我们深入贯彻落实科学发展观、构建社会主义和谐社会、增强济南文化软实力、提升城市综合竞争力,具有十分重要的意义。

一个拥有悠久历史的民族是幸运的,一个拥有悠久历史的城市同样如此。悠久的历史文化是济南不可多得的宝贵财富和资源优势。坚持依托历史、立足现实,尊重过去、面向未来,以礼敬、自豪的态度对待优秀传统文化,

通过挖掘、整理和科学扬弃,使之与当代社会相适应、与现代文明相协调,是加强社会主义先进文化建设的一项重要内容。中共济南市委宣传部和济南出版社等部门通力合作,编辑出版了这套“济南历史文化读本”丛书,对于进一步挖掘济南历史文化资源,弘扬优秀传统文化,激发全市人民热爱济南、建设济南的自豪感和自信心,对于更好地宣传济南、展示济南,提高济南的知名度和影响力,推动经济社会又好又快发展,必将发挥重要作用。

2010年3月

前言

一个城市倘若没有几处名胜古迹,无论其楼多高、路多靓,都会显得有些底气不足。而一处名胜古迹倘若没有几副好楹联,其精、气、神也会大为逊色。

长期以来,许多人只把楹联当作一种“文字游戏”,甚至在传统的文学分类四大块(诗歌、散文、小说、戏剧)中,人们竟难以确定楹联的归属。把楹联排除于文学殿堂之外,无疑是中国文学史家和文学理论家的一个不小的疏忽。楹联是一个大“家族”,在这个“家族”中,包含有名胜联、题赠联、贺联、挽联、行业联、谐趣联等等,其中又以名胜联的受众最为广泛,也最为人们所喜闻乐见。对于一个城市来说,那些恰到好处的名胜楹联不仅成功地装点了当地胜迹,甚至能起到使一个城市流彩溢香的作用。

济南的名胜楹联,就为这座历史文化名城着实增色不少。例如人们耳熟能详的“四面荷花三面柳;一城山色半城湖”、“海右此亭古;济南名士多”、“云雾润蒸华不注;波涛声震大明湖”等名联,在某种意义上,都堪称济南的“城市名片”。

这本《济南楹联漫话》,就是关于介绍、评析济南名胜楹联的一本书。该书的编写,遵循以下原则:

一、本书收录的只是济南市区的名胜楹联,济南所辖县市的楹联暂不收录。所收楹联以 2009 年当地实际悬挂(镌刻)的为准。2009 年之前曾经悬挂,但后来撤掉的,不收。只见诸文献



记载但今实地已不存在的,不收。

二、各名胜现有楹联,联文与文献资料记载有异的,以当地实物为准,本书中只将异文注出,供读者参考;对明显的错处,书中直接改正后录入,同时也将原错处予以指出,以免读者于实地见到此联后产生疑问。

三、介绍各名胜楹联时,对该名胜不做全面介绍,只是为了帮助读者了解作品背景,择要简介有关情况。各名胜有关情况(如面貌、数据等),也以2009年度为准。

四、对各楹联的评介,包含介绍该联创作背景(或该联出处)、解释个别生僻语词、评论思想价值、分析艺术特色等。由于各联情况不同,评介不求面面俱到,而是或有侧重;文字长短,各从所需。

五、对各楹联的编撰者、书写者,做一扼要介绍(仅在书中首次出现时,后不赘);个别撰、书无考者,署为佚名。

六、本书不一味求全,对颇受世人或楹联界诟病的作品,暂不收录。

由于作者受识见范围所限,或有佳联未能收入,遗珠之憾且待日后弥补。诚恳地期盼读者对本书提出批评。

作者

2010年5月

目 录

前 言 /1

趵突泉公园 /1

泺源堂·观澜亭·望鹤亭 /1

李清照纪念堂 /5

趵突泉公园园门联 /12

娥英祠·三圣殿 /14

白雪楼 /15

万竹园·李苦禅纪念馆 /21

王雪涛纪念馆 /28

泺苑 /32

五三园·济南惨案纪念堂 /34

戏台 /37

大明湖风景名胜区 /40

小沧浪 /40

历下亭 /44

稼轩祠 /51

南丰祠 /55

铁公祠 /59

藕神祠 /62

北极阁 /64

月下亭·明湖书苑 /65

雨荷厅 /67

秋柳园 /68

明湖居·南丰戏楼 /73

天心水面亭·水香亭 /76

其他 /78



千佛山风景名胜区	/82
兴国禅寺	/82
舜祠	/86
一览亭	/89
其他	/94
五龙潭公园	/97
名士阁	/97
鱼乐水榭	/100
濂轩·静观亭	/101
园博园	/103
济南园	/103
北京园	/107
其他	/108
红叶谷生态文化旅游区	/112
流笄桥坊	/112
红叶广场	/114
天趣苑·揽秀坊	/116
灵岩寺	/118
千佛殿	/118
五峰山	/120
志仙亭	/120
关帝庙	/122
小清河	/126
汇锦阁	/126
五柳亭	/129
大观园	/131
市区其他	/135
泉城公园颀碧亭	/135
济南动物园金牛阁	/135
中山公园逸仙轩	/136
龙洞	/136
曲水亭	/137
后 记	/138

趵突泉公园

泺源堂·观澜亭·望鹤亭

济南趵突泉,素享“天下第一泉”之誉。趵突泉由并排的三股泉水组成,泉水自地下涌出,“泉源上奋,水涌若轮”(酈道元《水经注》),盛水时水柱可高达一米多,十分壮观。“趵突腾空”历来都被列“济南八景”之首。趵突泉泉池呈方形,北有泺源堂,南有回廊,东架来鹤桥,西临观澜亭。泉池周边,有十分醒目的三副诗联,它们与壮观的趵突泉交相辉映,令人过目难忘。

趵突泉泉池北侧泺源堂门前悬有一联:

云雾润蒸华不注;

波涛声震大明湖。

(赵孟頫诗联,金棻书)

该联出自元代著名书画家赵孟頫所作的七律《趵突泉》。

赵孟頫(1254—1322),字子昂,号松雪道人、水精宫道人,湖州(今浙江吴兴)人,官至翰林学士承旨,封魏国公,卒谥文敏。赵孟頫是宋宗室(宋太祖赵匡胤第十一世孙),仕元后,因“才气英迈”受到元世祖忽必烈赏识。赵孟頫于1292年至1295年出任同知济南路总管府事(当时济南路辖历城、章丘、邹平、济阳四县和棣州、滨州二州),当时济南一带社会安定,已30年没有战



事,经济发展良好。因此,赵孟頫在济南任职比较清闲,他常与夫人管道升一起游览济南山水,济南名胜都留有他们夫妇二人的足迹。赵孟頫离开济南回家乡吴兴小住时,遇到了好友周密。周密祖籍济南,赵孟頫向他描述了济南的名山胜水,并且为他绘了一幅《鹊华秋色图》。该画生动地描绘了济南北郊鹊山至华不注一代的风光,是中国山水画史上的经典之作。清代此画传入宫中,乾隆皇帝极为喜爱,时时御赏,曾题跋九则。该画今存我国台北故宫博物院。

在济南期间,赵孟頫作有《趵突泉》诗,诗曰:

泺水发源天下无,平地涌出白玉壶。
谷虚久恐元气泄,岁旱不愁东海枯。
云雾润蒸华不注,波涛声震大明湖。
时来泉上濯尘土,冰雪满怀清兴孤。



诗中对济南趵突泉作了形象的描绘,也表达了作者荡涤世俗杂念、追求高尚情操的感情。该诗出后,后人和者甚众,成为古代诗坛一段佳话。泺源堂的对联,就是这首七律《趵突泉》的颈联。

该联形象地描述了趵突泉的非凡气势。上联写的是趵突泉给人们的视觉感受,下联写的是人们的听觉感受。趵突泉水由地下涌出,恒温 18 摄氏度左右,冬日泉池气雾弥漫,形同仙境;泉水沸腾喷涌,浪花四溅,水声震撼人心。华不注在济南老城东北郊,俗称华山,是春秋时期著名的齐晋鞍之战古战场,唐代大诗人李白有“兹山何峻秀,绿翠如芙蓉”之赞。明清之前,华不注堪称济南第一名山。大明湖在济南老城北,明清以来,一直与千佛山、趵突泉并称“济南三大名胜”。华不注和大明湖都离趵突泉很远,趵突泉的水汽、水声其实是不会传到那么远的地方的,作者只是运用了形象思维和夸张手法,极言趵突泉气势之壮阔而已。



该联书写者金棻(1896—1975),名树棻,号默盒,济南人。其书法颇有汉魏六朝碑帖之风骨,大气而不失隽秀,苍劲而不失潇洒,雄奇豪逸,神采飞扬。该联书法与联文珠联璧合,极富艺术感染力。

趵突泉泉池西侧观澜亭悬有一联:

三尺不消平地雪;

四时常吼半天雷。

(张养浩诗联,武中奇书)

该联出自元代著名文学家张养浩所作的七律《趵突泉》。

张养浩(1270—1329),元代著名政治家、文学家,字希孟,自号齐东野人,别号顺庵,晚号云庄。张养浩祖籍章丘,自祖父张山迁居历城。张养浩的青少年时代是在济南度过的,他“年少而志厉,绩学而善文”,20岁时被荐为东平学正,从此踏上仕途。任堂邑县尹期间,他惠政施民,有口皆碑,后召入京师,屡得升迁,官至礼部尚书。卒谥文忠,封滨国公。至治元年,张养浩“自度不能行其志”,遂激流勇退,辞官归里,回济南故居云庄(今济南北园张公坟村)隐居了7年之久。其间,朝廷多次召任,他皆坚辞不就,直到元文宗天历二年(1329),因关中大旱,朝廷派他赴陕西赈灾,他才应聘赴任,惜因劳瘁过度而卒于任所。《元史·张养浩传》对他有“为苍生尽瘁”之赞。张养浩隐居济南期间,游历了济南诸多名胜,写了不少游记、诗词等。其《趵突泉》诗曰:

绕栏惊视重徘徊,流水缘何自作堆?

三尺不消平地雪,四时常吼半天雷。

深通沧海愁波尽,怒撼秋涛恐岸摧。

每过尘怀为潇洒,斜阳欲没未能回。

观澜亭前的对联,就是这首《趵突泉》诗的颔联。该联与泺源堂赵孟頫诗





联有异曲同工之妙,也是上联写趵突泉给人们的视觉感受,下联写听觉感受。上联将趵突泉那浪花翻飞的三股泉水比作永远不会溶化的“平地雪”,可谓奇思妙想;下联将泉水的喷涌之声比作“半天雷”,显然也是故作夸张。而此“雷”又“四时常吼”(常,他本作“尝”),就显得更加神奇了。明人刘勰《历乘》记趵突泉曰:“三窟突起,雪涛横飞,声如轰雷,冬夏如一”,可为该联最佳注脚。

该联书写者武中奇(1907—2006),济南长清人,曾任江苏省书法家协会主席、江苏画院副院长等。该联写得刚劲雄浑,极富力度感,与趵突泉翻腾喷涌的气势交相辉映,十分醒目。原诗中的“半空雷”,书写时易为“半天雷”,不知何故。

趵突泉泉池东侧望鹤亭(今为茶社)门前悬有一联:

滋荣冬茹温常早;

润泽春茶味更真。

(曾巩诗联,关友声书)

该联出自宋代文学家曾巩所作的七律《趵突泉》。

曾巩(1019—1083),字子固,江西南丰人,号南丰先生,唐宋八大家之一。1072—1073年,曾巩曾任齐州(济南)知州,其间,他打击豪强恶霸,稳妥地推行新法,大搞水利建设,修建了北水门、百花堤等等。曾巩因政绩卓著,深受济南百姓爱戴,离任后济南百姓特建祠纪念他。曾巩在济南写下了许多咏赞济南风光的诗。其《趵突泉》诗曰:

一派遥从玉水分,暗来都洒历山尘。

滋荣冬茹温常早,润泽春茶味更真。

已觉路旁行似鉴,最怜沙际涌如轮。

曾城齐鲁封疆会,况托娥英诧世人。

望鹤亭前的楹联,就是该诗的颔联。该联上联写趵突泉水温。曾巩《齐州二堂记》中记:“趵突之泉冬温,泉旁之蔬果经冬长荣,故又谓之温泉。”这段记述是对上联的最好注释。下联写趵突泉水质。趵突泉水质清冽甘甜,且含有

多种矿物质,是上佳饮用水,用趵突泉水泡茶,更能增加茶叶的香味。据说,乾隆皇帝下江南时,饮用水是从北京玉泉带来的。行至济南,乾隆皇帝品尝了趵突泉水后,便弃玉泉水而改用趵突泉水了。趵突泉也因此得“天下第一泉”之誉。望鹤亭在趵突泉公园建成后被辟为茶社,门前悬此联,既赞美了趵突泉水,也切合茶社性质,堪称妙构。

该联书写者关友声(1906—1970),是当代著名书法家,济南人,原名关际颐,字友声,以字行。启功先生对关友声书法有“章草笔势,雄强道上”之评价。此联书法雄秀兼融,清新工稳,令人过目难忘。

总之,趵突泉畔的这三副楹联,皆出于名家咏趵突泉诗,其作者对济南这座城市、对趵突泉都有深厚感情。三副楹联的书写者,都是济南籍著名书法家,书法风格各具特色。三副楹联与趵突泉三注泉水交相辉映,实可谓联因泉而生辉,泉得联而溢彩。

李清照纪念堂

李清照(1084—1156)是宋代著名女文学家,号易安居士,山东济南人。她兼工诗词文赋,尤以词成就最著,在中国文学史上具有不朽地位。李清照的词,善于“用浅俗之语,发清新之思”(彭孙遹《金粟词话》),塑造鲜明生动的艺术形象,其艺术成就“不徒俯视巾帼,直欲压倒须眉”(李调元《雨村词话》),被推为词坛“婉约派”代表作家之一。她生值民族灾难深重之际,饱受国破家亡之痛,具有强烈的爱国主义情感。为纪念这位著名女文学家,济南市人民政府于1959年在趵突泉公园内的“丁公祠”(祀清末山东巡抚丁宝桢)原址修建了李清照纪念堂。纪念堂在漱玉泉和柳絮泉旁,环境雅致清幽,建筑典雅精美。纪念堂正厅“漱玉堂”,匾额由郭沫若题写,门前悬有一副楹联:

大明湖畔,趵突泉边,故居在垂杨深处;
漱玉集中,金石录里,文彩有后主遗风。

(郭沫若撰、书)



该联作者郭沫若(1892—1978),是当代著名学者、诗人、社会活动家,原名郭开贞,字鼎堂,号尚武,四川乐山人,曾任中国科学院院长、全国文联主席、国务院副总理、全国人大常委会副委员长、全国政协副主席等。

该联上联状写了李清照故居的环境,下联称赞了李清照的成就。关于李清照故居,清人田雯有《柳絮泉访李易安故宅》诗,认定李清照故居在柳絮泉畔,诗曰:“跳波溅客衣,演漾迴塘路。清照昔年人,门外垂杨树。沙禽一支飞,独向前洲去。”其后,任弘远《柳絮泉访李易安故宅》亦曰:“为寻词女舍,却向柳泉行。”李清照故居在柳絮泉之说遂渐为人们沿用。其实,田雯等认定李清照故居在柳絮泉是缺乏确凿根据的,至少宋、元、明三朝史志文献对李清照故居

居皆无记载。郭沫若在联中化用了田雯诗意,作者没有正面肯定李清照故居就在柳絮泉畔,使用了“大明湖畔,趵突泉边”这样一个更大范围的地理概念,是比较审慎的。尽管如此,该联依然会给人以“此地即李清照故居”的印象。

下联中提到了《漱玉集》《金石录》两部著作,前者为李清照词集,后者为李清照丈夫赵明诚的金石学著作。赵明诚一生广搜钟鼎碑刻,以毕生之力编写了著名的《金石录》。在编写过程中,李清照曾协助丈夫做了大量工作,赵明诚英年早逝后,她又对《金石录》进行了精心整理,并且作了一篇情真意切、感人肺腑的《金石录后序》。从某种意义上说,《金石录》是一部凝聚了赵明诚、李清照夫妇二人共同心血的著作。至于作者评价李清照“文彩有后主遗风”,也是沿用的前人观点。清人沈谦《填词杂说》曰:“男中李后主,女中李易安,极是当行本色。”南唐李后主(煜),是宋代之前词坛成就最高的词人。王国维说:“词至李后主而眼界始大,感慨遂深。”(《人间词话》)将李清照与李煜

